

Київський університет імені Бориса Грінченка
Інститут філології
Кафедра англійської філології та перекладу

«ЗАТВЕРДЖЕНО»
Проректор з науково-методичної роботи та
навчальної роботи
Жильцов О.Б.
« 04 » _____ 20 18 р.



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В ШКОЛІ
(3 РІК НАВЧАННЯ)**

для студентів
спеціальності 035 ФІЛОЛОГІЯ
освітнього рівня ПЕРШИЙ (бакалаврський)
освітня програма МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА (англійська)
спеціалізація 035.04 ГЕРМАНСЬКІ МОВИ І ЛІТЕРАТУРИ (переклад включно)

Київ – 2018

Розробник: к.п.н. доц Москалець О.О.

Викладачі: к.п.н. доц Москалець О.О., к.п.н. доц Матвейченко В.В., Губаш О.П.

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри англійської філології та перекладу
Протокол від № ____ від _____ 2018 року
Завідувач кафедри _____ Якуба В.В.

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми **МОВА І ЛІТЕРАТУРА (англійська)**

« ____ » _____ 2018 року

Гарант освітньої програми _____

Робочу програму перевірено « ____ » _____ 2018 року

Заступник директора _____ (Заяць Л.І.)

Пролонговано:

На 20 ____ / 20 ____ н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 20 ____ р., протокол № _____

На 20 ____ / 20 ____ н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 20 ____ р., протокол № _____

На 20 ____ / 20 ____ н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 20 ____ р., протокол № _____

На 20 ____ / 20 ____ н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 20 ____ р., протокол № _____

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	
Вид дисципліни		
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська	
Загальний обсяг кредитів/годин	5 кредитів/ 150 годин	
Курс	3	
Семестр	5	6
Кількість змістових модулів з розподілом:	3	2
Обсяг кредитів	2	3
Обсяг годин, в тому числі:		
Аудиторні	38	36
Модульний контроль	4	4
Семестровий контроль	15	45
Самостійна робота	3	5
Курсовий проект		+
Форма семестрового контролю	залік	екзамен

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу – забезпечити здатність і готовність студентів здійснювати педагогічну діяльність на уроці іноземної мови відповідно до комунікативного студенто-центрованого підходу. Важливим є забезпечення зв'язків між теоретичними знаннями ключових положень та здатністю студентів помічати та аналізувати їх прояви на уроках англійської мови, а також застосовувати їх у практичній роботі у школі.

Завдання курсу:

- забезпечити системне розуміння шляхів навчання чотирьох видів іншомовної мовленнєвої діяльності та забезпечити практичне володіння прийомами навчання видів мовленнєвої діяльності;
- забезпечити системне розуміння сучасних підходів до навчання іншомовного лексичного та граматичного матеріалу і забезпечити основи володіння прийомами навчання лексики та граматики.
- розглянути шляхи контролю та оцінювання навчальних досягнень учня у процесі оволодіння мовою;
- ознайомити студентів із способами запобігання, діагностування та виправлення помилок в іншомовному мовленнєвому спілкуванні;
- розглянути сучасні підходи до планування уроку іноземної мови та закласти основи практичного володіння прийомами планування уроку;
- ознайомити студентів із способами адаптації розробленого плану до умов уроку на навчальних потреб учнів;
- закласти основи дослідницьких компетентностей студентів як компоненту професійного розвитку майбутнього вчителя.

3. Результати навчання за дисципліною

Розвиток фахових методичних і психолого-педагогічних компетентностей:

- володіння знаннями щодо закономірностей навчання видів іншомовної мовленнєвої діяльності та мовного матеріалу; здійснення контролю навчальних досягнень учнів та планування процесу навчання;
- володіння лінгво-дидактичними умінями, необхідними для планування та організації навчальної діяльності на уроках іноземної мови у загальноосвітніх навчальних закладах;
- володіння прийомами здійснення педагогічного дослідження та аналізу його результатів.

4. Структура навчальної дисципліни

Тематичний план для денної форми навчання

Назва змістових модулів, тем	Усього	Розподіл годин між видами робіт					
		Аудиторна:					
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні	Індивідуальні	Самостійна
Семестр 5							
Змістовий модуль 1. Дослідницька діяльність в роботі вчителя							
Тема 1. Практичне дослідження: хто? чому? як?				2			
Тема 2. Процес виконання практичного дослідження				2			
Тема 3. Формулювання теми, мети та гіпотези дослідження				2			
Тема 4. Інструменти збору даних дослідження				2			
Тема 5. Робота з науковими джерелами				2			1
Змістовий модуль 2 Навчання рецептивних видів мовленнєвої діяльності							
Тема 6 Аудіювання як вид мовленнєвої діяльності				2			
Тема 7 Види аудіювання та підходи до його навчання				2			
Тема 8 Вправи для навчання аудіювання				2			
Тема 9 Читання як вид мовленнєвої діяльності				2			
Тема 10 Види читання та підходи до його навчання				2			
Тема 11 Вправи для навчання читання				2			1
Модульний контроль 1	2						
Змістовий модуль 3. Навчання продуктивних видів мовленнєвої діяльності							
Тема 12 Говоріння як вид мовленнєвої діяльності				2			
Тема 13 Комунікативний підхід у навчанні говоріння				2			
Тема 14 Види вправ для навчання говоріння 1				2			
Тема 15 Види вправ для навчання говоріння 2				2			
Тема 16 Писемне мовлення як вид мовленнєвої діяльності				2			

Тема 17 Жанровий та процесуальний підходи до навчання писемного мовлення				2			
Тема 18 Види вправ для навчання писемного мовлення				2			
Тема 19 Інтеграція видів мовленнєвої діяльності на уроці іноземної мови				2			1
Модульний контроль 2	2						
Разом	4			38			3
Виконання ІНДЗ (збір матеріалів до курсового проекту)	15						
Усього	19			38			3
Семестр 6							
Змістовий модуль 4 Формування мовленнєвих навичок							
Тема 20. Зміст і завдання навчання лексики				2			
Тема 21. Вправи для навчання лексики				2			1
Тема 22. Зміст і завдання навчання граматики				2			
Тема 23. Вправи для навчання граматики				2			1
Тема 24. Навчання фонетичного матеріалу				2			
Тема 25. Види та джерела мовних та мовленнєвих помилок				2			
Тема 26. Способи попередження та усунення мовних та мовленнєвих помилок на рівні речення				2			
Тема 27. Способи попередження та усунення помилок на рівні тексту				2			1
Модульний контроль 3	2						
Змістовий модуль 5 Планування навчального процесу, контроль та оцінювання результатів навчання							
Тема 28. Принципи та види контролю навчальних досягнень				2			
Тема 29. Об'єкти контролю у навчанні іноземної мови				2			
Тема 30. Національні та міжнародні тести рівня володіння іноземною мовою				2			
Тема 31. Принципи оцінювання. Критерії оцінювання				2			1
Тема 32. Види, принципи та підходи до планування навчального процесу				2			

Тема 33. Компоненти плану уроку іноземної мови				2			
Тема 34. Мета та завдання уроку.				2			
Тема 35. Компоненти вправи з іноземної мови.				2			
Тема 36. Послідовність видів роботи на уроці іноземної мови				2			
Тема 37. Аналіз та оцінювання уроку з іноземної мови				2			1
Модульний контроль 4	2						
Разом	4			36			5
Підготовка та захист курсового проекту	15						
Підготовка та складання екзамену	30						
Усього	68			74			8
Разом	150						

5. Програма навчальної дисципліни

(дисципліна викладається англійською)

Module 1 Action research in teacher's work

Session 1. Action research: who? why? how?

Session 2. The process of doing a research

Session 3. Research topic, question and hypothesis

Session 4. Tools for collecting data

Session 5. Working with academic sources

Module 2 Teaching receptive skills

Session 6. Listening as a skill

Session 7. Types of listening and approaches to teaching listening

Session 8. Activities for teaching listening

Session 9. Reading as a skill

Session 10. Types of reading and approaches to teaching reading

Session 11. Activities for teaching reading

Module 3 Teaching productive skills

Session 12. Speaking as a skill

Session 13. Communicative approach to teaching speaking

Session 14. Activities for teaching speaking (1)

Session 15. Activities for teaching speaking (2)

Session 16. Writing as a skill

Session 17. Process and Product approaches to teaching writing

Session 18. Activities for teaching writing.

Session 19. Integrating skills at the English lesson.

Module 4. Teaching language use

Session 20. Aim and objectives of teaching lexis

Session 21. Activities for teaching lexis.

Session 22. Aim and objectives of teaching grammar.

Session 23. Activities for teaching grammar.

Session 24. Teaching phonetics

Session 25. Types and sources of language mistakes.

Session 26. Dealing with word/sentence level mistakes

Session 27. Dealing with text level mistakes

Module 5. Planning teaching: testing and assessment

Session 28. Types and principles of assessment

Session 29. Objects of testing

Session 30. National and international systems for language testing.

Session 31. Principles and criteria for assessment

Session 32. Principles and approaches to planning teaching. Principles for lesson planning.

Session 33. Lesson plan components

Session 34. Lesson aim and objectives

Session 35. Activity components

Session 36. Sequencing activities at an English lesson

Session 37. Analysis and assessment of an English lesson

6. Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-сть балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3		Модуль 4		Модуль 5		
		Кількість одиниць	Максимальна к-сть балів	Кількість одиниць	Максимальна к-сть балів	Кількість одиниць	Максимальна к-сть балів	Кількість одиниць	Максимальна к-сть балів	Кількість одиниць	Максимальна к-сть балів	
Відвідування лекцій	1											
Відвідування семінарських занять	1											
Відвідування практичних занять	1	5	5	6	6	8	8	8	8	10	10	
Робота на семінарському занятті	10											
Робота на практичному занятті	10	5	50	6	60	8	80	8	80	10	100	
Лабораторна робота (в тому числі допуск, виконання, захист)	10											
Виконання завдань для самостійної роботи	5	5	25	6	30	8	40	8	40	10	50	
Виконання модульної роботи	25			1	25	1	25	1	25	1	25	
Виконання ІНДЗ (робота по написанню курсового проекту)	30					1	30					
Разом		-	80	-	121	-	183	-	153	-	185	
Максимальна кількість балів:		384						338				
Розрахунок коефіцієнта:		K=0.26 384x0.26=100 (залік)						K=0.18 338x0.18=60				
								Екзамен – 40 балів				
								60+40 +100				
								Курсовий проект 100 балів				

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання.

Завдання для самостійної роботи базуються на матеріалах, опрацьованих під час аудиторної роботи і виконуються письмово (заповнення таблиць, аналіз запропонованих матеріалів, міні-есе).

Критерії оцінювання самостійної роботи

Критерій	Максимальний бал
Відповідність змісту роботи поставленому завданню	4
Мовна та стилістична коректність	1
Разом	5

Наприкінці осіннього семестру студенти виконують ІНДЗ, метою якого є збір та обробка матеріалів для курсового проекту, а саме визначення теми та гіпотези дослідження, визначення ключових слів, вибір наукових джерел за темою, розробка інструментів збору інформації (бланки спостережень, тести, опитувальники тощо).

Критерії оцінювання ІНДЗ (5 семестр)

(оцінюється за умови оригінальності авторського тексту; за умови виявлення плагіату ІНДЗ не оцінюється)

Критерій	Максимальний бал
Тема та гіпотеза спрямовані на вирішення питання, актуального для методики навчання іноземної мови	4
Вибрано ключові слова дослідження, подано їх визначення	4
Вибрано наукові джерела, пов'язані з проблематикою дослідження (5-7)	4
Підготовано чорновик огляду наукових джерел	5
Запропоновано 2-3 інструменти збору інформації, подано результати пілотування цих інструментів	5
Подано список використаних джерел	4
ІНДЗ оформлено відповідно до стандартів АРА, текст не містить грубих мовних або стилістичних помилок	4
Разом	30

Критерії оцінювання курсового проекту (6 семестр)

(оцінюється за умови оригінальності авторського тексту; за умови виявлення плагіату курсовий проект не оцінюється)

Зміст та оформлення тексту проекту			
Критерії оцінювання	бали		
Структурний компонент	Зміст структурного компонента (80% оцінки)	Стилістична і мовна коректність, технічне оформлення (20%)	Загальна оцінка за структурний компонент
Анотація	4	1	5
Вступ	4	1	5
Огляд джерел	8	2	10
Методологія	24	6	30
Результати дослідження	4	1	5
Аналіз результатів дослідження	4	1	5
Разом	max 48	max 12	max 60

Публічний захист роботи	
Компонент захисту	бал
Підготовка презентації Power Point	10
Виступ на захисті	20
Участь в обговоренні дослідження (відповіді на запитання присутніх)	10
	max 40
Разом	max 100

6.3. Форми проведення модульного контролю на критерії оцінювання.

Модульний контроль проводиться в дистанційному режимі за допомогою тестів з закритою формою відповіді в ЕНК. Оцінювання здійснюється автоматично шляхом підрахунку правильних відповідей.

6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

Семестр 5. Залік. Оцінка виставляється на основі результатів поточного контролю, модульного контролю та ІНДЗ.

Семестр 6. Екзамен.

Форма проведення: усне опитування.

Тривалість проведення: 20 хвилин.

Максимальна кількість балів: 40 балів.

Критерії оцінювання:

Усне опитування включає 2 теоретичних запитання та 1 практичне завдання.

Теоретичні запитання відображають тематику першого та другого семестрів вивчення дисципліни.

Практичне запитання передбачає розробку завдань для проведення фрагменту уроку за матеріалами запропонованого шкільного підручника.

Максимальна оцінка за кожне теоретичне запитання – 10 балів, за практичне завдання – 20 балів.

6.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю.

Теоретичні запитання:

1. Listening as a skill. Types of listening (Listening for gist, listening for specific information, listening in detail, inferential listening).
2. Typical problems while teaching ESL listening and their sources.
3. Listening as a skill. Top-down and bottom-up message processing.
4. Activities for teaching listening. Before-listening activities.
5. Activities for teaching listening. While- and after-listening activities.
6. Reading as a skill. Types of reading.
7. Reading as a skill. Typical problems while teaching ESL reading and their sources.
8. Activities for teaching reading as a skill.
9. Role of reading aloud in the process of teaching a language. Activities for teaching reading aloud.
10. Speaking as a skill. Spoken production and spoken interaction.
11. Speaking as a skill. Typical problems while teaching ESL speaking.
12. Activities for teaching speaking. Use of drills for teaching speaking.
13. Activities for teaching speaking. Communicative activities for teaching speaking.
14. Writing as a skill. Typical problems while teaching ESL writing.
15. Process and Product approaches to teaching writing.
16. Writing as a skill. Stages of teaching writing.
17. The place of grammar in CLT.
18. Deductive and inductive approaches to teaching grammar.

19. Techniques for presenting and practicing grammar .
20. Criteria for evaluating, selecting and adapting grammar tasks and activities.
21. School curriculum requirements for teaching vocabulary.
22. Techniques for presenting and practicing vocabulary
23. Principles of lesson planning. Approaches to lesson planning.
24. Aims, objectives and outcomes of a lesson; their role in lesson planning.
25. Planning an activity. Components of an activity.
26. Components of a lesson plan. Stages of lesson planning.
27. Types of assessment.
28. Testing and assessing receptive skills.
29. Testing and assessing productive skills.
30. Errors and mistakes, their sources and types.

Практичне завдання (підручники і їх частини визначаються з урахуванням матеріалів, з якими студенти ознайомляться під час безвідривної шкільної практики):

Develop **a set of activities**, based on Exercise ... (Підручник, сторінка підручника) for a group of ... students. The activities should provide communicative language learning and the development of more than one skills.

Provide your ideas for activity components: objective, purpose, mode of interaction, layout, required materials, teacher's instructions, input, expected outcomes, anticipated problems and ways to deal with them, assessment.

6.6. Шкала відповідності оцінок

Оцінка	Кількість балів
Відмінно	100-90
Дуже добре	82-89
Добре	75-81
Задовільно	69-74
Достатньо	60-68
Незадовільно	0-59

7. Навчально-методична карта дисципліни

Разом: 150 год.: практичні заняття – 74 год. самостійна робота – 8 год., модульний контроль – 8 год., підсумковий контроль (екзамен+курсний проект) – 60 год.

Модуль	Семестр 1			Семестр 2	
	Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2	Змістовий модуль 3	Змістовий модуль 4	Змістовий модуль 5
Тема	Action research in teacher's work	Рецептивні види мовленнєвої діяльності	Продуктивні види мовленнєвої діяльності	Навчання мовних навичок	Планування навчального процесу та оцінювання його результатів
Практичні заняття, №	1. Action research: who? why? how? 10 + 1 (відвідування)	6. Listening as a skill 10 + 1 (відвідування)	12. Speaking as a skill 10 + 1 (відвідування)	20. Aim and objectives of teaching lexis 10 + 1 (відвідування)	28. Types and principles of assessment 10 + 1 (відвідування)

	2. The process of doing a research 10 + 1 (відвідування)	7. Types of listening and approaches to teaching listening 10 + 1 (відвідування)	13. Communicative approach to teaching speaking 10 + 1 (відвідування)	21. Activities for teaching lexis. 10 + 1 (відвідування)	29. Objects of testing 10 + 1 (відвідування)
	3 Research topic, question and hypothesis 10 + 1 (відвідування)	8. Activities for teaching listening 10 + 1 (відвідування)	14. Activities for teaching speaking (1) 10 + 1 (відвідування)	22. Aim and objectives of teaching grammar. 10 + 1 (відвідування)	30. National and international systems for language testing. 10 + 1 (відвідування)
	4 Tools for collecting data. 10 + 1 (відвідування)	9. Reading as a skill 10 + 1 (відвідування)	15. Activities for teaching speaking (2) 10 + 1 (відвідування)	23. Activities for teaching grammar. 10 + 1 (відвідування)	31. Principles and criteria for assessment 10 + 1 (відвідування)
	5 Working with academic sources 10 + 1 (відвідування)	10. Types of reading and approaches to teaching reading 10 + 1 (відвідування)	16. Writing as a skill 10 + 1 (відвідування)	24. Teaching phonetics 10 + 1 (відвідування)	32. Principles and approaches to planning teaching. Principles for lesson planning. 10 + 1 (відвідування)
		11. Activities for teaching reading 10 + 1 (відвідування)	17. Process and product approaches to teaching writing 10 + 1 (відвідування)	25. Types and sources of language mistakes 10 + 1 (відвідування)	33. Lesson plan components 10 + 1 (відвідування)
			18. Activities for teaching writing 10 + 1 (відвідування).	26. Dealing with word/sentence level mistakes 10 + 1 (відвідування)	34. Lesson aim and objectives 10 + 1 (відвідування)
			19. Integrating skills at the English lesson 10 + 1 (відвідування)	27. Dealing with text level mistakes 10 + 1 (відвідування)	35. Activity components 10 + 1 (відвідування)
					36. Sequencing activities at an English lesson 10 + 1 (відвідування)
					37. Analysis and assessment of an English lesson 10 + 1 (відвідування)
МКР		МКР 1 – 25 балів	МКР 2 – 25 балів	МКР 3 – 25 балів	МКР 4 – 25 балів
Самостійна	1. Action research: who? why? how? 5 балів	6. Listening as a skill 5 балів	12. Speaking as a skill 5 балів	20 Aim and objectives of teaching lexis 5 балів	28. Types and principles of assessment 5 балів

	2. The process of doing a research 5 балів	7. Types of listening and approaches to teaching listening 5 балів	13. Communicative approach to teaching speaking 5 балів	21. Activities for teaching lexis. 5 балів	29. Objects of testing 5 балів
	3. Research topic, question and hypothesis 5 балів	8. Activities for teaching listening 5 балів	14. Activities for teaching speaking (1) 5 балів	22. Aim and objectives of teaching grammar. 5 балів	30. National and international systems for language testing. 5 балів
	4. Tools for collecting data 5 балів	9. Reading as a skill 5 балів	15. Activities for teaching speaking (2) 5 балів	23. Activities for teaching grammar. 5 балів	31. Principles and criteria for assessment 5 балів
	5. Working with academic sources 5 балів	10. Types of reading and approaches to teaching reading 5 балів	16. Writing as a skill 5 балів	24. Teaching phonetics 5 балів	32. Principles and approaches to planning teaching. Principles for lesson planning. 5 балів
		11. Activities for teaching reading 5 балів	17 Process and Product approaches to teaching writing 5 балів	25. Types and sources of language mistakes. 5 балів	33. Lesson plan components 5 балів
			18. Activities for teaching writing. 5 балів	26. Dealing with word/sentence level mistakes 5 балів	34. Lesson aim and objectives 5 балів
			19. Integrating skills at the English lesson. 5 балів	27. Dealing with text level mistakes 5 балів	35. Activity components 5 балів
					36. Sequencing activities at an English lesson 5 балів
					37. Analysis and assessment of an English lesson 5 балів
	ІНДЗ – 30 балів			-	
Підсумкове оцінювання	454x0.22=100 Залік			Разом max. (11+5)x18 +25x2= 388 К=0.15 Max 388x0.15=60	
				Екзамен 40 балів, із них: 2 Теоретичні запитання 2x10 балів 1 Практичне завдання – 20 балів	
				60+40=100	
	II семестр – захист курсового проекту – 100 балів				

8. Рекомендовані джерела

Основна (базова)

1. Harmer, J. (2007) *The Practice of English Language Teaching*. Pearson Longman.

2. Richards, J. C. (2015) *Key Issues in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press
- Додаткова**
3. Ur, P. (2012) *A Course in English Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press. 2nd edition.
4. Larsen-Freeman, D. and M. Anderson (2011) *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press
5. Willis, D. and J. Willis (2007) *Doing Task-Based Teaching*. Oxford: Oxford University Press.

9. Додаткові ресурси

ЕНК «Методика викладання англійської мови» <http://elearning.kubg.edu.ua/course/view.php?id=15146>